

Optionen

**Allmann Sattler Wappner
Architekten**

Options

Vorwort
Preface
S. 7

Entwerfen ohne festen
Grund und Boden?
Eine Genealogie der Bauten
von Allmann Sattler Wappner
von 1996 bis 2014
Kaye Geipel

Designing without a firm
foundation?
A genealogy of buildings by
Allmann Sattler Wappner,
1996–2014
Kaye Geipel
S. 11

Form
Aesculap Akademiegebäude
Form
Aesculap Academy building
S. 26

Polyvalenz
Paul Horn-Arena
Polyvalence
Paul Horn Arena
S. 36

Poesie des Alltäglichen
Modellbauwerkstatt
Poetry of everyday life
Model-making workshop
S. 48

Learning from Brazil
Berufliches Zentrum Wetzlar
Learning from Brazil
Wetzlar Vocational Education
Centre
S. 58

Angemessenheit
Grundschule Aying
Appropriateness
Aying Primary School
S. 68

1.35
Am Hirschgarten
1.35
Am Hirschgarten
S. 78

Grenzen
Bürogebäude Ingolstadt
Interview mit Helmut Willke
Boundaries
Ingolstadt Office building
Interview with Helmut Willke
S. 88

Night Flight
Dornier Museum
Night Flight
Dornier Museum
S. 100

Äquivalenz
Sparkasse Nürnberg
Equivalence
Nuremberg Savings Bank
S. 112

Wie wir leben wollen
Haus der Gegenwart
The way we want to live
Haus der Gegenwart
S. 120

Von der Erstellung von Räumen
zur Produktion von Bildern
Büroturm Warschau
From creating spaces to producing
images
Warsaw Office tower
S. 132

Stadtraum I
Stadtbahn Karlsruhe
Urban space I
Karlsruhe suburban tramway
S. 142

Gelassenheit
Baubetriebshof der Gemeinde
Poing
Non-modification
Poing construction depot
S. 150

Verwandlung als gestalterisches Prinzip
Herz Jesu-Kirche
Metamorphosis as a principle of design
Herz Jesu Church
S. 160

Typus
Masterplanung CU West
Type
CU West master plan
S. 172

Ironie
Südwestmetall Reutlingen
Interview mit Helmut Willke
Irony
Südwestmetall Reutlingen
Interview with Helmut Willke
S. 182

Struktur
Deichmanske Bibliothek
Structure
Deichmanske Library
S. 202

Stadtraum II
Stachus Passagen
Urban space II
Stachus Passagen
S. 214

Die Standardisierung des
Unverwechselbaren
Audi Corporate Architecture
Standardizing uniqueness
Audi Corporate Architecture
S. 226

Präzision
Bürogebäude Münster
Precision
Münster Office building
S. 236

Schönheit
Propsteikirche St. Trinitatis
Interview mit Gerd de Bruyn
Beauty
Parish Church of St. Trinity
Interview with Gerd de Bruyn
S. 248

Stadtraum III
Domumgebung Köln
Urban space III
Cologne Cathedral precinct
S. 262

Konstruktion
Museum Sammlung Brandhorst
Construction
Brandhorst Collection museum
S. 272

Was es braucht
Gebäude der Afrikanischen Union
What is needed
African Union Building
S. 284

Authentizität
Pasing Arcaden
Authenticity
Pasing Arcaden
S. 294

Natur
Inselparkhalle
Interview mit Gerd de Bruyn
Nature
Inselparkhalle
Interview with Gerd de Bruyn
S. 304

Variabilität
Wohnhaus Nymphenburger
Straße
Variability
Apartment building in
Nymphenburger Strasse
S. 316

Wie wir arbeiten wollen
Bürogebäude Dogern
The way we want to work
Dogern Office building
S. 326

Technik
BASF Service-Zentrum
Interview mit Stefan Holst und
Matthias Schuler
Technology
BASF Service Centre
Interview with Stefan Holst and
Matthias Schuler
S. 338

Der Masterplan
Würth Firmengelände
The master plan
Würth Company site
S. 354

Wa(h)re Architektur
Wohntürme am Strandkai
Architecture as a commodity
Residential towers at Strandkai
S. 362

Offenheit
Gymnasium Markt Indersdorf
Openness
Markt Indersdorf Grammar
School
S. 372

Biografische Angaben
Biographical notes
S. 385

Verzeichnis der Mitarbeiter
und Praktikanten
Index of employees and interns
S. 385

Verzeichnis der im Buch
aufgeführten Projekte
Index of projects included in
the book
S. 386

Verzeichnis der Autoren und
Abbildungen
Index of authors and images
S. 391